



Pour publication immédiate : 07/02/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN FINANCEMENT SUPPLÉMENTAIRE
POUR DES DIZAINES DE MILLIERS DE NEW YORKAIS AUX PRISES
AVEC UNE URGENCE DE CHAUFFAGE**

***14,4 millions de dollars de plus obtenus en aide fédérale HEAP pour aider les
New Yorkais à isoler leurs maisons***

En ce jour, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé qu'un financement supplémentaire est disponible pour aider les New Yorkais admissibles à chauffer leurs maisons après des températures extrêmement basses cet hiver. Les ménages qui risquent de manquer de mazout ou d'avoir leurs services publics coupés pourront demander une deuxième prestation d'urgence via le Programme fédéral d'aide énergétique à domicile (Home Energy Assistance Program, HEAP) à partir du 12 février.

« La disponibilité de ce financement aidera à garder nos New Yorkais les plus vulnérables au chaud et en sécurité cet hiver », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.**
« New York souffre de deux crises cette saison avec les températures basses et la hausse des prix de l'énergie et j'encourage tous les New Yorkais admissibles à demander de l'aide. »

Il y a déjà eu une augmentation de 40 pour cent des demandes d'aide d'urgence pour le chauffage par rapport à l'an dernier dans de nombreuses régions de l'État qui ont subi des températures froides persistantes cet hiver. En général, les ménages admissibles peuvent recevoir une prestation HEAP régulière et une prestation HEAP d'urgence chaque hiver en cas de crise énergétique. Cette année, les ménages qui ont déjà reçu une prestation régulière et une prestation d'urgence pourront demander un autre financement. Les ménages faisant face à la possibilité de coupure des services publics ou manquant de mazout sans les moyens de se réapprovisionner seront admissibles.

Le montant qu'un ménage reçoit de HEAP dépend du revenu, de la taille du ménage et de la manière dont la maison est chauffée. Une famille de quatre personnes peut gagner jusqu'à 53 482 dollars par an et être tout de même admissible. Un ménage dans le besoin qui se chauffe au mazout et est admissible à une prestation HEAP régulière et deux prestations d'urgence pourrait recevoir une aide totale supérieure à 2 000 dollars cet hiver.

Supervisé par le Bureau d'aide temporaire et d'invalidité (Office of Temporary and Disability Assistance), HEAP est financé à 100 pour cent par le gouvernement fédéral. Les demandes de prestations HEAP sont acceptées par les départements locaux des services sociaux en personne ou au téléphone. Une liste des bureaux par comté figure [ici](#).

En plus du financement disponible pour l'aide au chauffage, 14,4 millions de dollars de fonds fédéraux HEAP ont été versés par l'Autorité de la recherche et du développement énergétiques de l'État de New York (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA) pour subventionner des services d'isolation de milliers d'autres ménages, via EmPower New York. Ces services peuvent réduire la quantité d'énergie requise pour chauffer une maison, en réduisant la consommation d'énergie, tout en minimisant l'incidence des coûts plus élevés du mazout pendant tout l'hiver. De plus amples renseignements, y compris comment demander cette aide, figurent [ici](#).

Le Commissaire du Bureau d'aide temporaire et d'invalidité, Samuel D. Roberts, a déclaré : « Sans cette aide supplémentaire, de nombreuses familles de travailleurs de New York n'auraient nulle part où s'adresser dans une situation d'urgence. Cette aide est essentielle pour des milliers de New Yorkais éventuels, dont bon nombre font face à de graves risques cet hiver ».

Alicia Barton, la Présidente et Directrice générale de NYSERDA, a déclaré : « Nous encourageons les plus vulnérables à la hausse des coûts du chauffage d'une maison cet hiver à tirer profit de cette aide de l'État pour s'assurer une maison chaude et confortable. Améliorer l'efficacité énergétique des maisons est une priorité du programme énergétique ambitieux du Gouverneur Cuomo alors que nous cherchons à aider les résidents et les entreprises de l'État à réduire leurs coûts d'énergie et leur empreinte carbone ».

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[DÉSINSCRIRE](#)